

中华人民共和国驻外使领馆领事认证申请表

FORMULARIO DE SOLICITUD DE LEGALIZACION

★申请人须如实、完整、清楚地填写本表格，请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印体填写，或在□内打√选择。El solicitante debe rellenar este formulario de manera correcta y completa. Ponga respuestas con letras en mayúscula en los espacios en blanco, o marcar (√) en la casilla correspondiente.

1、个人申请 Solicitante (sólo para uso individual)					
姓名 Nombre(s) y Apellido(s)		性别 Sexo		出生地点 Lugar de Nacimiento	
出生日期 Fecha de Nacimiento		国籍 Nacionalidad		职业 Profesión	
身份证件种类 Tipo de documento de identidad		身份证件号码 Número de documento de identidad			
工作机构或学校名称 Nombre del empleador/ centro de enseñanza		工作机构或学校地址 Dirección del empleador/ centro de enseñanza			
家庭住址 Domicilio		电子邮箱 Dirección de correo electrónico			
住宅电话 Número de teléfono del domicilio		手机 Número de teléfono móvil			
2、企业及其他组织申请 Solicitante (sólo para empresas u organizaciones)					
企业或其他组织名称 Nombre de la empresa u organización					
联系地址 Dirección				电话 Número de Teléfono	
法定代表人信息 Representante legal de la empresa u organización	姓名 Nombre(s) y Apellido(s)			出生日期 Fecha de nacimiento	
	证件种类 Tipo de documento de identidad			证件号码 Número de documento de identidad	
3、公证书或其他证明文书证明的事项 Tipo de documento para legalizar					
<input type="checkbox"/> 出生证 Certificado de Nacimiento; <input type="checkbox"/> 结婚证 Certificado de Matrimonio; <input type="checkbox"/> 无犯罪记录证明 Certificado de Antecedentes Penales <input type="checkbox"/> 健康证明 Certificado Médico; <input type="checkbox"/> 学历证明 Diploma; <input type="checkbox"/> 委托书 Autorización; <input type="checkbox"/> 声明书 Declaración; <input type="checkbox"/> 商业文件 Documentos Mercantiles; <input type="checkbox"/> 其他 (请注明) otros (especifíquelo por favor): _____					
4、认证办理目的和文书使用地点 Objetivo y destino de legalización					
办理目的 Objetivo de legalización: <input type="checkbox"/> 婚姻 Matrimonio; <input type="checkbox"/> 寄养 Cuidado tutelar; <input type="checkbox"/> 房产 Bienes raíces; <input type="checkbox"/> 诉讼 Litigio; <input type="checkbox"/> 签证 Visado; <input type="checkbox"/> 领养 Adopción; <input type="checkbox"/> 商务贸易 Comercios; <input type="checkbox"/> 其他 (请注明) Otros(especifíquelo por favor): _____					
文书使用地 Destino de legalización:					

5、提交材料及申办认证书的份数 Documentos presentados y cantidad de documento por legalizar					
提交材料 Documentos presentados			份数 Cantidad de documento		
6、办理时间 Modo de tramitación 注：加急服务须经领事官员批准，并将加收费用。 Nota: la tramitación urgente debe ser aprobada por los oficiales consulares y se paga con extra.			<input type="checkbox"/> 普通 (5个对外工作日) Tramitación normal (5 días laborales de atención al público) <input type="checkbox"/> 加急 (1个对外工作日) Tramitación urgente (1 día laboral de atención al público)		
7、代办人 Representante					
代办人姓名 Nombre de representante		性别 Sexo		国籍 Nacionalidad	
身份证件种类 Tipo de documento de identidad		身份证件号码 Número de documento de identidad		职业 Profesión	
与申请人的关系 Relación con el solicitante		联系地址 Dirección			
联系电话 Número de teléfono		电子邮箱 Dirección de correo electrónico			
8、申请人/代办人声明 Declaración del solicitante/representante					
<p>我保证以上所填内容真实。如有不实之处，本人愿承担一切法律责任。 Declaro que todos los datos que he rellenado son auténticos, de los cuales asumiré toda la responsabilidad legal.</p> <p>★ 申请人签名：_____ 日期：_____</p> <p>Firma de solicitante:_____ fecha de solicitud:_____</p> <p>★ 代办人签名：_____ 日期：_____</p> <p>Firma de representante:_____ fecha de solicitud:_____</p>					
<p>我声明，我已阅读并理解以下内容： 领事认证是指领事认证机构根据自然人、法人或者其他组织的申请，对国外有关文书上的最后一个印鉴、签名的真实性予以确认的活动。领事认证不对公证书或者其他证明文书证明的事项行使证明职能，不对文书内容本身的真实性、合法性负责，文书内容由文书出具机构负责。领事官员有权对可能损害国家利益和社会公共利益的存在不予办理领事认证有关情形的文书不予认证。</p> <p>Declaro que tengo conocimiento de lo siguiente y consiente en ello: La legalización es un acto administrativo por el que se otorga validez a un documento público extranjero, comprobando la autenticidad del último sello y la última firma puesta en un documento. La legalización no certifica el contenido de los documentos notariales, del cual asumirá la responsabilidad total las autoridades que los han emitido, tampoco se responsabiliza de la autenticidad ni legalidad de dichos documentos. La solicitud será denegada por el oficial consular si considera que dichos documentos perjudiquen los intereses del Estado o de los públicos sociales, o correspondan a otros casos de denegación.</p> <p>★ 申请人签名：_____ 日期：_____</p> <p>Firma de solicitante:_____ Fecha de solicitud:_____</p>					
以下项目仅供领事官员填写 (Uso oficial) :					
接案人、接案日期:		签署人、签署日期:		复核人 (如有)、复核日期:	